

24. 02. 2024
M2/40

Вагон № 29480095

Виробник: ТОВ «Ньюсфера»
ПОСВІДЧЕННЯ ЯКОСТІ № 52
Борошна житнього, ДСТУ 8791 : 2018
від «05» лютого 2024 р.

Видане: Raras - Met SRL
(кому)

Сорт: обдирне
Дата виготовлення: 30. 01. 24р. Кількість місць 1645

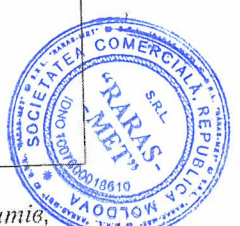
Об'єм партії: 64000 кг.

Якісні показники	Фактичне значення	Нормативне значення по ДСТУ 8791 : 2018
Колір		-сірувато-білий або сірувато-кремовий з вкрапленням частинок оболонки зерна
Запах	<u>сірув.-білий</u>	-притаманний жит. бор.
Смак	<u>білий</u>	-притаманний жит.бор.
Вміст мінеральної домішки	<u>не виявл.</u>	- відсутність хрускоту
Металомагнітна домішка, мг/г н/б	<u>не виявл.</u>	- 3,0
Вологість, %	<u>13,90</u>	- 15,0
Крупність помелу, залишок на ситі №045, не більше	<u>1,2</u>	2
Прохід крізь сито №38, не менше	<u>64,3</u>	60
Зараження і забруднення шкідниками хлібних запасів	<u>не виявл.</u>	Не допустимо
Число падіння	<u>229</u>	не менше 160 с.
Білість	<u>10,8</u>	не менше 6 с.

Завідуюча ВТЛ ТОВ «Ньюсфера» Месса
Продукція проходить випробування на наявність токсичних елементів, вмісту ГМО, радіологічну безпеку.
Відповідає протоколу випробувань №1870

Сорт. comes de origine locala 11.02.2024

REPUBLICA MOLDOVA
AGENȚIA NAȚIONALĂ
PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR
Postul de inspecție la frontieră
CRIVA-MĂMĂLIĞA
INTRAREA permisă
"11" 02 2024



I.P. "LABORATORUL CENTRAL DE TESTARE A BĂUTURILOR ALCOOLICE/NEALCOOLICE ȘI A PRODUSELOR
CONSERVATE"
LABORATORUL DE ÎNCERCĂRI



MD 2019, str. Grenoble, 128 lit „U”, or. Codru, mun. Chișinău, Republica Moldova
Tel./fax: (37322)28 59 59, 79 27 45; e-mail: laborator.lctbanpc@gmail.com



RAPORT DE ÎNCERCĂRI

nr. 1261DA din 10 august 2023

- | | | |
|---|--|--|
| 1 | Obiectul încercat
(identificare, descriere) | Mostra nr. 1261DA. Făină de secară |
| 2 | Solicitant | S.R.L. "RARAS-MET"
Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Uzinelor 6 |
| 3 | Informație furnizată
de solicitant | Producător - TOB „НБИОСФЕРА” |
| 4 | Eșantionarea | De către solicitant. Cererea depusă nr. 0700DA din 02 august 2023 |
| 5 | Cantitatea de mostră | 1 x 1,0 kg |
| 6 | Data primirii mostrei | LÎ 02.08.2023 |
| 7 | Scopul încercărilor | Corespunderea cerințelor: Reglementarea tehnică "Făină, grișul și
tărița de cereale" – HG nr. 68 din 29.01.2009. Regulamentul sanitar
privind contaminanții din produsele alimentare – HG nr. 520 din
22.06.2010; |
| 8 | Data începerii încercărilor | 07.08.2023 |
| 9 | Data finisării încercărilor | 09.08.2023 |

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR

Indici fizico-chimici

Indice	UM	Metoda de încercare	Valoarea de referință	Rezultatul obținut*
Deoxynivalenol	μg/kg	PS-17-IAC-HPLC, ed.2	max. 750	<100
Suma aflatoxinelor	μg/kg	PS-17-IAC-HPLC, ed.2	max. 4	<1,0
- aflatoxina B ₁	μg/kg		max. 2	<0,5
- aflatoxina B ₂	μg/kg			<0,1
- aflatoxina G ₁	μg/kg			<1,0
- aflatoxina G ₂	μg/kg			<0,1
Plumb	mg/kg	PS-09-(SM SR EN 14084:2006), ed.2	max. 0,2	<0,04
Umiditatea	%	SM EN ISO 712:2017	max. 15,0	12,25±0,3
Infestarea cu dăunători ai cerealelor	un/kg	GOST 27559-87	nu se admite	absența



*Incertitudinea de măsurare asociată rezultatelor încercărilor (valoarea după „±”) este estimată pentru un interval de încredere de aproximativ 95% și nu include contribuția din eșantionare. Rezultatele încercărilor cu semnul "<" reprezintă valorile situate sub limita de cuantificare a metodei.

Responsabil de emiterea RÎ

Doina Morari

Șef de laborator

Zoia Boico



Rezultatele încercărilor se referă numai la mostra investigată.

Prezentul raport de încercări nu poate fi complet sau parțial reprodus fără acordul laboratorului de încercări

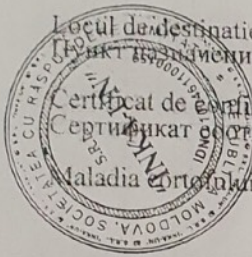
CERTIFICATUL Nr. 18
 УДОСТОВЕРЕНИЕ
 Al calitatii fainii si grisului
 О качестве муки и манной крупы

<< 19 >> 02 2024

Expediator SRL " Inka-Un "
 Отправитель
 Locul de expediere satul Chircăiești
 Пункт отправления
 Vagon, autocasimion
 Вагон, автомашинна
 Foaie de trasura
 Накладная
 Greutatea 10 kg Numarul de locuri
 Вес кг
 Data de producere 07.02 Umeditatea %
 Дата выработки Влажность %

Faina de grâu Calitatea superioară
 Вид муки сорт
 Culoare albă
 Цвет
 Gust, Miros corespunde
 Вкус, Запах
 Umeditate 13,4 % Cenușa 0,5 %
 Влажность Зольность
 Ramasite pe sita Nr. %
 Остаток на сите
 Treccerea prin sita Nr. %
 Проход через сито

Locul de destinatie Chisinau
 Пункт назначения
 Certificat de confirmare Nr. 00203
 Сертификат соответствия
 Maladia cotofoului: nu s-a depistat



[Handwritten signature]

Gluten cruda:
 Клейковина сырьѣ
 Cantitatea 26 % Calitatea 35 unitatea grupa I

Количество Качество Единица группа
 Indicii la panificatie:

Хлебопекарные показания
 Volum de crestere 320 Stabilitatea formei

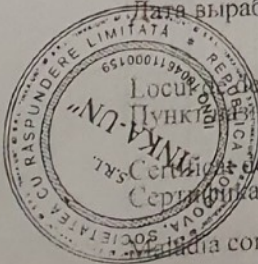
CERTIFICATUL Nr. 19
 УДОСТОВЕРЕНИЕ
 Al calitatii fainii si grisului
 О качестве муки и манной крупы

<< 19 >> 02 2024

Expediator SRL " Inka-Un "
 Отправитель
 Locul de expediere sat. Chircăiești
 Пункт отправления
 Vagon, autocasimion
 Вагон, автомашинна
 Foaie de trasura
 Накладная
 Greutatea 10 kg Numarul de locuri
 Вес кг
 Data de producere 08.02 Umeditatea %
 Дата выработки Влажность %

Faina de grâu Calitatea I
 Вид муки сорт
 Culoare albă
 Цвет
 Gust, Miros corespunde
 Вкус, Запах
 Umeditate 14 % Cenușa 0,61 %
 Влажность Зольность
 Ramasite pe sita Nr. 054 %
 Остаток на сите
 Treccerea prin sita Nr. 083 %
 Проход через сито

Locul de destinatie Chisinau
 Пункт назначения
 Certificat de confirmare Nr. 00193
 Сертификат соответствия
 Maladia cotofoului: nu s-a depistat



[Handwritten signature]

Gluten cruda:
 Клейковина сырьѣ
 Cantitatea 25,6 % Calitatea 32 unitatea grupa I

Количество Качество Единица группа
 Indicii la panificatie:

Хлебопекарные показания
 Volum de crestere 360 Stabilitatea formei

CERTIFICATUL Nr. 17
УДОСТОВЕРЕНИЕ

Al calitatii fainii si grisului
О качестве муки и манной крупы

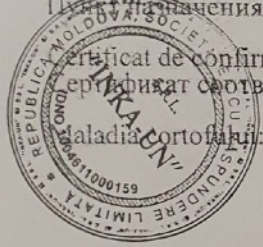
<< 19 >> 02 2024

Expediator SRL " Inka-Un "
Отправитель
Locul de expediere sat. Chircărești
Пункт отправления
Vagon, autocamion
Вагон, автомашина
Foaie de trasura
Накладная
Greutatea 10 kg Numarul de locuri
Вес кг
Data de producere 07.02 Umeditatea %
Дата выработки Влажность

Faina de grâu Calitatea II
Вид муки сорт
Culoare albă
Цвет
Gust, Miros corespunde
Вкус, Запах
Umeditate 14,1 % Cenușa 1,02 %
Влажность Зольность
Ramasite pe sita Nr. 100 %
Остаток на сите
Trecerea prin sita Nr. 036 %
Проход через сито

Locul de destinatie Chisinau SA "Fructelea"
Пункт назначения

Gluten cruda:
Клейковина сырая
Cantitatea 24,6 % Calitatea 70 unitatea grupa I



Certificat de confirmare Nr. 00194
Сертификат соответствия

Количество Качество Единиц группы
Indicii la panificatie:

Saladiș cortofanilor: nu s-a depistat

Хлебопекарные показатели
Volum de crestere 350 Stabilitatea formei

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR / TEST RESULTS

Nr. 00193 din / from 16.02.2024

Cod Proba Sample code	Parametru Parameter	Metoda de încercare Test method	Condiții de admisibilitate Admissibility conditions	DN ND	Rezultate Results	U
00193/1	Culoare	GOST 27558-87 (AM)	albă (sau albă cu nuanță gălbuie)	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Albă cu nuanță gălbuie.	---
00193/1	Miros	GOST 27558-87 (AM)	Caracteristic făinei de grâu, fără miros străin, de mucegai sau închis	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Caracteristic făinei de grâu, fără miros străin, nu rînced, nu muced.	---
00193/1	Gust	GOST 27558-87 (AM)	Caracteristic făinei de grâu, fără gust străin, amar sau acru	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Caracteristic făinii de grâu, fără gust străin, nu acru, nu amar.	---
00193/1	Umiditate	GOST 9404-88 (AM)	max 15,0 %	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	14,0 %	---
00193/1	Impurități metalomagnetice cu dimensiunea a particulelor max. 0,3mm și (sau) masa max. 0,4mg	GOST 20239-74 (AM)	max 3,0 mg/kg	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	0,0 mg/kg	---
00193/1	Impurități metalomagnetice cu dimensiunea și masa max. particulelor izolate mai mari decât 0,3mm și 0,4mg	GOST 20239-74 (AM)	Nu se admite	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	Nu s-a depistat.	---
00193/1	Gluten umed - cantitate	GOST 27839-88 (AM)	min 23,0 %	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	24,0 %	---
00193/1	Gluten umed - calitate	GOST 27839-88 (AM)	I-II gr.	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	60 un. IDC, gr.I	---
00193/1	Conținut de cenușă raportat la substanța uscată	GOST 27494-97 (AM)	max 0,75 %	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	0,61 %	---
00193/1	Indicele de cădere	SM SR EN ISO 3093:2012 (AM)	min 220 s	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	400 s	---
00193/1	Aciditatea	GOST 27493-87 (AM)	max 2,8°	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	2,3 grade	---

Declarația de conformitate: Produsul este conform cu cerințele după caracteristicile evaluate

Declaration of conformity:

Notă/Note: ---

Responsabil încercare/Test responsible person: Tozlovan Tatiana
 Șefă Laborator/ Head of Laboratory: Ursu Natalia



Abrevieri/Abreviation: AM - acreditat MOLDAC / AM - accredited by MOLDAC
 NM - necreditat MOLDAC / NM - unaccredited by MOLDAC

TC - temperatura / temperature

RH% - umiditatea relativă / relative humidity

U - incertitudinea de calcul / calculation uncertainty

s.u. - rezultatul recalculat la substanța uscată / the result recalculated to the dry substance

fact. - rezultatul "de facto" / the "de facto" result

DN - document normativ ce reglementează condițiile de admisibilitate / ND - normative document that regulates the admissibility conditions

* nu s-a depistat - rezultatul este mai mic decât limita de detecție a metodei: 1,25 µg/kg pentru Aflatoxina B1; 3,75µg/kg pentru suma Aflatoxinelor; 200 µg/kg pentru Deoxynivalenol

* not detected-the identified value is lower than the detection limit of the method: 1,25 µg/kg for Aflatoxin B1; 3,75µg/kg for the sum of Aflatoxins; 200 µg/kg for Deoxynivalenol.

** - DN anulat / ND canceled

Rezultatele în prezentul raport de încercări pot fi prezentate cu incertitudine extinsă (U), folosind un factor de acoperire k=2, nivelul de încredere P=95%. Rezultatele acestui document se referă doar la proba analizată. Laboratorul nu este responsabil de eşantionare și nu poartă răspundere pentru informațiile furnizate de solicitant sau persoana ce a efectuat eşantionarea care pot afecta validitatea rezultatelor. Orice comentariu sau notă la acest raport nu este acoperit de acreditare. Reproducerea parțială a acestui document este permisă doar cu aprobarea scrisă a laboratorului /

The results in this test report can be presented with extended uncertainty (U), using a coverage factor k=2, confidence level P=95%. The results only referred to the analyzed sample. Laboratory is not responsible for sampling and does not accept any responsibility for information supplied by the applicant or person who performed the sampling which can affect the validity of the results. Any reported comments have not to be considered part of accreditation. The partial reproduction of this document is allowed only with the written permission of the laboratory.

Originale/Originals:

LCF IP/CPL PI Nr.

Beneficiarul/Applicant Nr.

1

Copia electronică: Solicitantului
 Electronic copy:

Perioada analitică / Analytical period
Condiții de mediu/Working environment

15.02.2024 - 16.02.2024
TC 20+/-5
RH %60+/-10

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR / TEST RESULTS
Nr. 00194 din / from 16.02.2024

Cod Proba Sample code	Parametru Parameter	Metoda de încercare Test method	Condiții de admisibilitate Admissibility conditions	DN ND	Rezultate Results	U
00194/1	Culoare	GOST 27558-87 (AM)	albă cu nuanță gălbuie (sau cenușie)	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Albă cu nuanță gălbuie, cu particule vizibile de țărțe.	---
00194/1	Miros	GOST 27558-87 (AM)	Caracteristic făinei de grâu, fără miros străin, de mucegai sau închis	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Caracteristic făinei de grâu, fără miros străin, nu rînced, nu muced.	---
00194/1	Gust	GOST 27558-87 (AM)	Caracteristic făinei de grâu, fără gust străin, amar sau acru	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Specific făinei de grâu, fără gust străin, nu acru, nu amar.	---
00194/1	Umiditate	GOST 9404-88 (AM)	max 15,0 %	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	14,8 %	---
00194/1	Gluten umed - cantitate	GOST 27839-88 (AM)	min 20 %	HG nr.68/2009, p.14, Anexa 2, tab.2.1	28,0 %	---
00194/1	Gluten umed - calitate	GOST 27839-88 (AM)	I-II gr.	HG nr.68/2009, p.14, Anexa 2, tab.2.1	55 un. IDC, gr.I	---
00194/1	Indicele de cădere	SM SR EN ISO 3093:2012 (AM)	min 200 s	HG nr.68/2009, p.14, Anexa 2, tab.2.1	366 s	---
00194/1	Aciditatea	GOST 27493-87 (AM)	max 3,8 grade	HG nr.68/2009, p.14, Anexa nr.2, tabela 2.1	2,8 grade	---
00194/1	Conținut de cenușă raportat la substanța uscată	GOST 27494-97 (AM)	max 1,25 %	HG nr.68/2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	1,07 %	---
00194/1	Impurități metalomagnetice cu dimensiunea a particulelor max. 0,3mm și (sau) masa max. 0,4mg	GOST 20239-74 (AM)	max 3,0 mg/kg	HG nr.68/29.01.2009, anexa 2, tabela 2.1	0,6 mg/kg	---
00194/1	Impurități metalomagnetice cu dimensiunea și masa particulelor izolate mai mari decât 0,3mm și 0,4mg	GOST 20239-74 (AM)	Nu se admite	HG nr.68/29.01.2009, anexa 2, tabela 2.1	Nu s-a depistat	---

Declarația de conformitate: Produsul este conform cu cerințele după caracteristicile evaluate
Declaration of conformity:

Notă/Note: ---

Responsabil încercare/Test responsible person:
Șefă Laborator/ Head of Laboratory:

Untilov Svetlana
Ursu Natalia



Abrevieri/Abreviation: AM - acreditat MOLDAC / AM - accredited by MOLDAC
NM - neacreditat MOLDAC / NM - unaccredited by MOLDAC

TC - temperatura / temperature

RH% - umiditatea relativă / relative humidity

U - incertitudinea de calcul / calculation uncertainty

s.u. - rezultatul recalculat la substanța uscată / the result recalculated to the dry substance

fact. - rezultatul "de facto" / the "de facto" result

DN - document normativ ce reglementează condițiile de admisibilitate / ND - normative document that regulates the admissibility conditions

* nu s-a depistat - rezultatul este mai mic decât limita de detecție a metodei: 1,25 µg/kg pentru Aflatoxina B1; 3,75 µg/kg pentru suma Aflatoxinelor; 200 µg/kg pentru Deoxynivalenol.

** - DN anulat / ND canceled

Rezultatele în prezentul raport de încercări pot fi prezentate cu incertitudine extinsă (U), folosind un factor de acoperire k=2, nivelul de încredere P=95%. Rezultatele acestui document se referă doar la proba analizată. Laboratorul nu este responsabil de eşantionare și nu poartă răspundere pentru informațiile furnizate de solicitant sau persoana ce a efectuat eşantionarea care pot afecta validitatea rezultatelor. Orice comentariu sau notă la acest raport nu este acoperit de acreditare. Reproducerea parțială a acestui document este permisă doar cu aprobarea scrisă a laboratorului.

The results in this test report can be presented with extended uncertainty (U), using a coverage factor k=2, confidence level P=95%. The results only referred to the analyzed sample. Laboratory is not responsible for sampling and does not accept any responsibility for information supplied by the applicant or person who performed the sampling which can affect the validity of the results. Any reported comments have not to be considered part of accreditation. The partial reproduction of this document is allowed only with the written permission of the laboratory.

Originale/Originals:
LCF IP/CPL PI Nr.
Beneficiarul/Applicant Nr.

Copia electronică: Solicitantului
Electronic copy: _____

REZULTATELE ÎNCERCĂRILOR / TEST RESULTS

Nr. 00203 din / from 20.02.2024

Cod Proba Sample code	Parametru Parameter	Metoda de încercare Test method	Condiții de admisibilitate Admissibility conditions	DN ND	Rezultate Results	U
00203/1	Culoare	GOST 27558-87 (AM)	albă (sau cu nuanță crem)	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Albă cu nuanță cremă.	---
00203/1	Miros	GOST 27558-87 (AM)	Caracteristic făinei de grâu, fără miros străin, de mucegai sau închis	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Caracteristic făinei de grâu, fără miros străin, nu rînced, nu muced.	---
00203/1	Gust	GOST 27558-87 (AM)	Caracteristic făinei de grâu, fără gust străin, amar sau acru	HG nr.68/29.01.2009, p.14, Anexa 1, tab. 1.1	Specific făinei de grâu, fără gust străin, nu acru, nu amar.	---
00203/1	Umiditate	GOST 9404-88 (AM)	max 15,0 %	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	13,4 %	---
00203/1	Gluten umed - cantitate	GOST 27839-88 ** (AM)	min 23,0 %	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	29,0 %	---
00203/1	Gluten umed - calitate	GOST 27839-88 ** (AM)	I-II gr.	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	65 un. IDC, gr.I	---
00203/1	Conținut de cenușă raportat la substanța uscată	GOST 27494-97 (AM)	max 0,55 %	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	0,53 %	---
00203/1	Impurități metalomagnetice cu dimensiunea a particulelor max. 0,3mm și (sau) masa max 0,4mg	GOST 20239-74 (AM)	max 3,0 mg/kg	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	0,0 mg/kg	---
00203/1	Impurități metalomagnetice cu dimensiunea și masa particulelor izolate mai mari decât 0,3mm și 0,4mg	GOST 20239-74 (AM)	Nu se admite	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	Nu s-a depistat.	---
00203/1	Indicele de cădere	SM SR EN ISO 3093:2012 (AM)	min 220 s	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	320 s	---
00203/1	Aciditatea	GOST 27493-87 (AM)	max 2,5 grade	HG nr.68/29.01.2009 p.14, Anexa 2, tab. 2.1	2,1 grade	---

Declarația de conformitate: Produsul este conform cu cerințele după caracteristicile evaluate

Declaration of conformity:

Notă/Note: ---

Responsabil încercare/Test responsible person:

Untilov Svetlana

Șefă Laborator/ Head of Laboratory:

Ursu Natalia

Abrevieri/Abreviation: AM - acreditat MOLDAC / AM- accredited by MOLDAC
NM - neacreditat MOLDAC / NM- unaccredited by MOLDAC

T C - temperatura / temperature

RH% - umiditatea relativă / relative humidity

U - incertitudinea de calcul / calculation uncertainty

s.u. - rezultatul recalculat la substanța uscată / the result recalculated to the dry substance

fact. - rezultatul "de facto" / the "de facto" result

DN - document normativ ce reglementează condițiile de admisibilitate / ND - normative document that regulates the admissibility conditions

* nu s-a depistat - rezultatul este mai mic decât limita de detecție a metodei: 1,25 µg/kg pentru Aflatoxina B1; 3,75µg/kg pentru suma Aflatoxinelor; 200 µg/kg pentru Deoxynivalenol.

* not detected-the identified value is lower than the detection limit of the method: 1,25 µg/kg for Aflatoxin B1; 3,75µg/kg for the sum of Aflatoxins; 200 µg/kg for Deoxynivalenol.

** - DN anulat / ND canceled

Rezultatele în prezentul raport de încercări pot fi prezentate cu incertitudine extinsă (U), folosind un factor de acoperire k=2, nivelul de încredere P=95%. Rezultatele acestui document se referă doar la proba analizată. Laboratorul nu este responsabil de eșantionare și nu poartă răspundere pentru informațiile furnizate de solicitant sau persoana ce a efectuat eșantionarea care pot afecta validitatea rezultatelor. Orice comentariu sau notă la acest raport nu este acoperit de acreditare. Reproducerea parțială a acestui document este permisă doar cu aprobarea scrisă a laboratorului. /

The results in this test report can be presented with extended uncertainty (U), using a coverage factor k=2, confidence level P=95%. The results only referred to the analyzed sample. Laboratory is not responsible for sampling and does not accept any responsibility for information supplied by the applicant or person who performed the sampling which can affect the validity of the results. Any reported comments have not to be considered part of accreditation. The partial reproduction of this document is allowed only with the written permission of the laboratory.

Originale/Originals:

LCF IP/CPL PI Nr.

1

Copia electronică:

Solicitantului

Beneficiarul/Applicant Nr.

1

Electronic copy: